

RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL
(article 36 et règle 70 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire	POUR SUITE A DONNER voir la notification de transmission du rapport d'examen préliminaire international (formulaire PCT/IPEA/416)	
Demande internationale No. PCT/FR 03/02923	Date du dépôt international (jour/mois/année) 06.10.2003	Date de priorité (jour/mois/année) 09.10.2002
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB B05B11/00		
Déposant AIRLESSYSTEMS et al.		


1. Le présent rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international, est transmis au déposant conformément à l'article 36.
2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.

☒ Il est accompagné d'ANNEXES, c'est-à-dire de feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou de feuilles contenant des rectifications faites auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international (voir la règle 70.16 et l'instruction 607 des Instructions administratives du PCT).

Ces annexes comprennent 4 feuilles.

3. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants :

- I ☒ Base de l'opinion
- II ☐ Priorité
- III ☐ Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle
- IV ☐ Absence d'unité de l'invention
- V ☒ Déclaration motivée selon la règle 66.2(a)(ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration
- VI ☐ Certains documents cités
- VII ☐ Irrégularités dans la demande internationale
- VIII ☐ Observations relatives à la demande internationale

Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale 04.05.2004	Date d'achèvement du présent rapport 06.12.2004
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international  Office européen des brevets D-80298 Munich Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465	Fonctionnaire autorisé Thanbichler, P N° de téléphone +49 89 2399-8957



**RAPPORT D'EXAMEN
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n°

PCT/FR 03/02923

I. Base du rapport

1. En ce qui concerne les **éléments** de la demande internationale (*les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées, dans le présent rapport, comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17)*) :

Description, Pages

1, 3-10	telles qu'initialement déposées
2, 2a	reçue(s) le 22.11.2004 avec lettre du 18.11.2004

Revendications, No.

1-12	reçue(s) le 22.11.2004 avec lettre du 18.11.2004
------	--

Dessins, Feuilles

1/3-3/3	telles qu'initialement déposées
---------	---------------------------------

2. En ce qui concerne la **langue**, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.

Ces éléments étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: , qui est:

- ☐ la langue d'une traduction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)).
- ☐ la langue de publication de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)).
- ☐ la langue de la traduction remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55.2 ou 55.3).

3. En ce qui concerne les **séquences de nucléotides ou d'acide aminés** divulguées dans la demande internationale (le cas échéant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des séquences :

- ☐ contenu dans la demande internationale, sous forme écrite.
- ☐ déposé avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.
- ☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite.
- ☐ remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.
- ☐ La déclaration, selon laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie.
- ☐ La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques à celles du listage des séquences Présenté par écrit, a été fournie.

4. Les modifications ont entraîné l'annulation :

- ☐ de la description, pages :
- ☐ des revendications, nos :
- ☐ des dessins, feuilles :

**RAPPORT D'EXAMEN
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n°

PCT/FR 03/02923

5. ☐ Le présent rapport a été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle 70.2(c)) :

(Toute feuille de remplacement comportant des modifications de cette nature doit être indiquée au point 1 et annexée au présent rapport.)

6. Observations complémentaires, le cas échéant :

V. Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Déclaration

Nouveauté	Oui:	Revendications	1-12
	Non:	Revendications	-
Activité inventive	Oui:	Revendications	1-12
	Non:	Revendications	-
Possibilité d'application industrielle	Oui:	Revendications	1-12
	Non:	Revendications	-

2. Citations et explications

voir feuille séparée

RAPPORT D'EXAMEN
PRELIMINAIRE INTERNATIONAL - FEUILLE SEPARÉE

Demande internationale n° PCT/FR 03/02923

Concernant le point V

Déclaration motivée quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

Il est fait référence aux documents suivants:

D1: US 2002/117516 A1 (LASSERRE PIERRE-ANDRE ET AL) 29 août 2002 (2002-08-29)

Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) :

Un distributeur de produit fluide comprenant:

- deux unités de distribution distinctes comprenant chacune un réservoir de produit fluide définissant une ouverture, un organe de distribution pour prélever et distribuer du produit fluide du réservoir et un organe de fixation pour fixer l'organe de distribution sur l'ouverture du réservoir, et
- une coque extérieure commune dans laquelle au moins les deux réservoirs sont logés, la coque comprenant des moyens de réception pour recevoir et maintenir les deux unités de distribution à l'intérieur de la coque.

Par conséquent, l'objet de la revendication 1 diffère de ce distributeur connu en ce que :

Les moyens de maintien formant une bride radiale périphérique qui s'étend vers l'extérieur et qui est destinée à être encliquetée dans un logement respectif.

L'objet de la revendication 1 est donc nouveau (article 33(2) PCT).

Le problème que la présente invention se propose de résoudre peut donc être considéré comme réaliser un distributeur avec une grande modularité.

La solution de ce problème proposée dans la revendication 1 de la présente demande est considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT), et ce pour

RAPPORT D'EXAMEN

Demande internationale n° PCT/FR 03/02923

PRELIMINAIRE INTERNATIONAL - FEUILLE SEPARÉE

les raisons suivantes :

La combinaison des caractéristiques de la revendication 1 n'est pas comprise dans l'état de la technique et n'en découle pas de manière évidente.

Avec la bride c'est possible de utiliser des réservoir de capacité différent ou de forme différente. En conséquence une grande modularité dans l'utilisation de distributeur étant donné.

Les revendications 2-12 dépendent de la revendication 1 et satisfont donc également, en tant que telles, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

général, on peut utiliser un couvercle de fermeture qui est disposé et fixé à l'extrémité supérieure de la coque pour maintenir les deux unités de distribution en place à l'intérieur de la coque.

5 Ce genre de configuration n'offre aucune modularité, étant donné qu'il faut toujours utiliser impérativement les mêmes unités de distribution pour réaliser le distributeur duo. En effet, étant donné que chaque réservoir d'unité repose au fond de la coque, il n'est par exemple pas possible de modifier le volume du réservoir d'une unité, étant donné que sa tige d'actionnement ne ferait alors plus saillie hors de la coque.

10 Dans l'art antérieur, on connaît le document US 2002/0117516 qui décrit un distributeur duo comprenant deux bombes aérosol et un boîtier. Les bombes comprennent chacune un bidon, une valve et une bague de sertissage pour fixer la valve sur l'ouverture du bidon. Le boîtier définit deux tubes de réception pourvus de profils d'accrochages internes. Les bombes sont respectivement
15 maintenues dans leurs tubes de réception au niveau de leurs bagues de sertissage en prise avec les profils d'accrochage. D'autre part, le boîtier coiffe le haut des bombes aérosol en laissant leurs parties inférieures visibles. Le préambule de la revendication 1 est basé sur ce document.

20 La présente invention a pour but de remédier à cet inconvénient précité de l'art antérieur en définissant un distributeur de produit fluide du type duo qui offre une grande modularité quant à l'utilisation des unités de distribution qu'il intègre. Il pourra notamment utiliser des unités dont le réservoir présente des capacités différentes.

25 Pour atteindre ce but, la présente invention propose un distributeur de produit fluide comprenant deux unités de distribution distinctes comprenant chacune un réservoir de produit fluide définissant une ouverture, un organe de distribution pour prélever et distribuer du produit fluide du réservoir et un organe de fixation pour fixer l'organe de distribution sur l'ouverture du réservoir, et une
30 coque extérieure commune dans laquelle au moins les deux réservoirs sont logés, la coque comprenant des moyens de réception pour recevoir et maintenir les deux unités de distribution à l'intérieur de la coque. Avantageusement, des

5

moyens de maintien destinés à coopérer avec les moyens de réception de la coque pour maintenir séparément l'unité respective à l'intérieur de la coque. De préférence, l'organe de fixation forme les moyens de maintien. Ainsi, chaque unité de distribution est maintenue de manière distincte au niveau de son organe de fixation, c'est-à-dire au niveau de l'ouverture du réservoir, dans les moyens de réception formés par la coque. Ainsi, les réservoirs de chaque unité n'ont plus besoin de reposer au fond de la coque, de sorte que la coque n'a même pas besoin de former un fond, qui peut alors avantageusement être rapporté. L'encliquetage des unités dans les moyens de réception peut se faire à travers le

Revendications

1.- Distributeur de produit fluide comprenant :

- deux unités de distribution (1) distinctes comprenant chacune un réservoir de produit fluide (20) définissant une ouverture (23), un organe de distribution (3) pour prélever et distribuer du produit fluide du réservoir et un organe de fixation (4) pour fixer l'organe de distribution (3) sur l'ouverture (23) du réservoir (20), et
- une coque extérieure commune (6) dans laquelle au moins les deux réservoirs (20) sont logés, la coque (6) comprenant des moyens de réception (62) pour recevoir et maintenir les deux unités de distribution (1) à l'intérieur de la coque,

caractérisé en ce que les moyens de réception (62) forment deux logements d'encliquetage (620), les moyens de maintien formant une bride radiale périphérique (43) qui s'étend vers l'extérieur et qui est destinée à être encliquetée dans un logement respectif.

2.- Distributeur selon la revendication 1, dans lequel chaque unité de

distribution (1) comprend des moyens de maintien (43) destinés à coopérer avec les moyens de réception (62) de la coque (6) pour maintenir séparément l'unité respective à l'intérieur de la coque.

3.- Distributeur selon la revendication 2, dans lequel l'organe de fixation (4) forme les moyens de maintien (43).

4.- Distributeur selon l'une quelconque des revendications précédentes, comprenant en outre des moyens de blocage (7) pour bloquer les unités de distribution (1) dans les moyens de réception (62).

5.- Distributeur selon la revendication 4, dans lequel les moyens de blocage comprennent une coupelle (7) fixée sur la coque (6) et venant en prise bloquante avec les unités de distribution (1).

6.- Distributeur selon la revendication 4 ou 5, comprenant une tête de distribution (5) pour actionner simultanément les deux unités (1), la coupelle (7) formant un manchon (73) à l'intérieur ou à l'extérieur duquel la tête de distribution (5) est engagée de manière coulissante, le manchon

(73) comprenant des moyens de retenue (731) aptes à empêcher la tête de se désengager du manchon.

5 7.- Distributeur selon la revendication 6, dans lequel la tête de distribution (5) est adaptée à être montée sur des tiges d'actionnement (34) des unités respectives, les moyens de retenue (731) permettant de prépositionner la tête (5) sur les tiges d'actionnement (34), le montage final de la tête sur les tiges s'opérant lors du premier actionnement du distributeur.

10 8.- Distributeur selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel la coque (6) est pourvue d'un fond (8), les réservoirs (20) étant hors de contact d'appui avec le fond.

9.- Distributeur selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel les moyens de réception sont formés de manière monobloc par la coque.

15 10.- Distributeur selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel les unités de distribution sont engagées par le dessus dans les moyens de réception, de sorte que les réservoirs pénètrent en premier dans la coque à travers les moyens de réception.

20 11.- Distributeur selon la revendication 10, dans lequel les moyens de réception (62) comprennent deux logement (620) comprenant chacun des profils d'encliquetage (621) et des surfaces d'appui (622), les moyens de maintien comprenant une bride (43) définissant une face supérieure en prise avec les profils d'encliquetage et une face inférieure en prise avec les surfaces d'appui.

25 12.- Distributeur selon la revendication 11, comprenant une tête de distribution déplaçable par appui axial de manière à appuyer la face inférieure de la bride sur les surfaces d'appui.

* * *

Translation

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference ARLS 5 B PCT	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)	
International application No. PCT/FR2003/002923	International filing date (day/month/year) 06 octobre 2003 (06.10.2003)	Priority date (day/month/year) 09 octobre 2002 (09.10.2002)
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC B05B 11/00		
Applicant AIRLESSYSTEMS		

1. This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.
2. This REPORT consists of a total of <u>5</u> sheets, including this cover sheet. <input checked="" type="checkbox"/> This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT). These annexes consist of a total of <u>4</u> sheets.
3. This report contains indications relating to the following items: I <input checked="" type="checkbox"/> Basis of the report II <input type="checkbox"/> Priority III <input type="checkbox"/> Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability IV <input type="checkbox"/> Lack of unity of invention V <input checked="" type="checkbox"/> Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement VI <input type="checkbox"/> Certain documents cited VII <input type="checkbox"/> Certain defects in the international application VIII <input type="checkbox"/> Certain observations on the international application

Date of submission of the demand 04 mai 2004 (04.05.2004)	Date of completion of this report 06 December 2004 (06.12.2004)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer
Facsimile No.	Telephone No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FR2003/002923

I. Basis of the report

1. With regard to the elements of the international application:*

- ☐ the international application as originally filed
- ☒ the description:
pages _____, 1, 3-10 _____, as originally filed
pages _____, filed with the demand
pages _____, 2, 2a _____, filed with the letter of _____ 18 November 2004 (18.11.2004)
- ☒ the claims:
pages _____, as originally filed
pages _____, as amended (together with any statement under Article 19
pages _____, filed with the demand
pages _____, 1-12 _____, filed with the letter of _____ 18 November 2004 (18.11.2004)
- ☒ the drawings:
pages _____, 1/3-3/3 _____, as originally filed
pages _____, filed with the demand
pages _____, filed with the letter of _____
- ☐ the sequence listing part of the description:
pages _____, as originally filed
pages _____, filed with the demand
pages _____, filed with the letter of _____

2. With regard to the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority in the language in which the international application was filed, unless otherwise indicated under this item.
These elements were available or furnished to this Authority in the following language _____ which is:

- ☐ the language of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)).
- ☐ the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).
- ☐ the language of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination (under Rule 55.2 and/or 55.3).

3. With regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application, the international preliminary examination was carried out on the basis of the sequence listing:

- ☐ contained in the international application in written form.
- ☐ filed together with the international application in computer readable form.
- ☐ furnished subsequently to this Authority in written form.
- ☐ furnished subsequently to this Authority in computer readable form.
- ☐ The statement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond the disclosure in the international application as filed has been furnished.
- ☐ The statement that the information recorded in computer readable form is identical to the written sequence listing has been furnished.

4. ☐ The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages _____
- ☐ the claims, Nos. _____
- ☐ the drawings, sheets/fig _____

5. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**

* Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain amendments (Rule 70.16 and 70.17).

** Any replacement sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this report.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FR 03/02923

V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1. Statement

Novelty (N)	Claims	1-12	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-12	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-12	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

This report makes reference to the following document:

D1: US 2002/117516 A1 (LASSERRE PIERRE-ANDRE ET AL), 29
August 2002 (2002-08-29)

Document D1 is considered to constitute the prior art closest to the subject matter of claim 1 and discloses (the references in parentheses are to that document):

A fluid product dispenser comprising:

- two distinct dispenser units having each a fluid product reservoir which defines an opening, a dispensing member to collect and distribute the fluid product contained in the reservoir and a fastening member to fasten the dispensing member to the opening in the reservoir, and
- a common outer shell in which at least the two reservoirs are housed, the shell comprising receiving means to receive and retain the two dispenser units inside the shell.

Consequently, the subject matter of claim 1 differs from the known dispenser in that:

the retaining means form a peripheral radial flange which extends outwards and is designed to snap into a respective housing.

The subject matter of claim 1 is therefore novel (PCT Article 33(2)).

The present invention can therefore be considered to address the problem of providing a dispenser having a high degree of modularity.

The solution to this problem, as proposed in claim 1 of the present application, is considered to involve an inventive step (PCT Article 33(3)) for the following reasons:

The combination of features in claim 1 is neither known from nor suggested by the available prior art.

The flange permits the use of reservoirs having different capacities or different shapes, thus ensuring a high modularity of use of the dispenser.

Claims 2-12 are dependent on claim 1 and thus also meet the PCT novelty and inventive step requirements.